

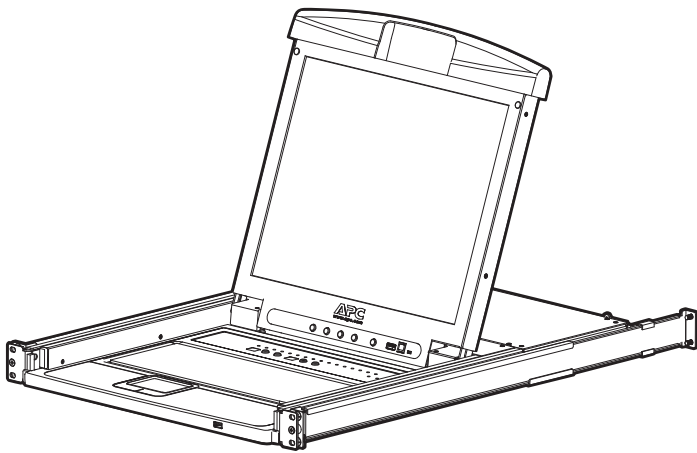
Manuel d'utilisation

Console LCD en rack

AP5717, AP5717F, AP5717G, AP5717J, AP5717R, AP5717UK, AP5719

990-3863B-012

Date de Publication: July, 2014



Avis de non-responsabilité Schneider Electric

Schneider Electric ne garantit en aucun cas que les informations présentées dans le présent manuel puissent servir de référence, soient exemptes d'erreur ou soient exhaustives. Le présent document ne peut remplacer un plan de développement détaillé opérationnel et spécifique à un site. Schneider Electric ne peut donc être tenu responsable de tout dommage, infraction, installation incorrecte, panne système ou autre problème survenu suite à l'utilisation du présent document.

Les informations contenues dans le présent document sont fournies en tant que telles et ont été préparées uniquement dans le but d'évaluer la conception et la construction d'un datacenter. Le présent document a été compilé par Schneider Electric en toute bonne foi. Aucune déclaration ou garantie, expresse ou implicite, n'est cependant donnée quant à l'exhaustivité ou l'exactitude des informations qu'il contient.

EN AUCUN CAS SCHNEIDER ELECTRIC, AINSI QUE TOUTE SOCIETE MERE, AFFILIEE OU FILIALE D'SCHNEIDER ELECTRIC, LEURS AGENTS, DIRECTEURS OU EMPLOYES, NE POURRONT ETRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE FORME DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, IMMATERIELS, EXEMPLAIRES, PARTICULIERS OU ACCESSOIRES (Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE D'ACTIVITES, DE CONTRATS, DE REVENUS, DE DONNEES, D'INFORMATIONS OU L'INTERRUPTION DES ACTIVITES) RESULTANT DE, SUITE A OU EN RELATION AVEC L'UTILISATION, OU L'INCAPACITE D'UTILISER, LE PRESENT DOCUMENT OU SON CONTENU, MEME SI SCHNEIDER ELECTRIC A ETE PREVENU DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. SCHNEIDER ELECTRIC SE RESERVE LE DROIT DE MODIFIER OU DE METTRE A JOUR LE CONTENU DU PRESENT DOCUMENT, OU TOUTES INFORMATIONS ASSOCIEES, ET SON FORMAT A TOUT MOMENT SANS PREAVIS.

Tous les droits réservés, de propriété intellectuelle ou autres liés à ce contenu (y compris, sans s'y limiter, les logiciels, données audio, vidéo, texte et photos) sont détenus par Schneider Electric ou ses concédants de licence. Tout droit non expressément garanti dans le présent avis est réservé. Aucun droit d'aucune sorte n'est accordé sous licence, attribué ou ne peut être transféré de toute autre manière aux personnes ayant accès aux informations présentées.

Le présent document ne peut être revendu, intégralement ou en partie.

Table des matières

Informations générales	1
Présentation	1
Symboles utilisés dans ce manuel	1
Sécurité	2
Contrôle à la livraison	3
Inventaire	3
Composants	4
Vue de face	4
Vue arrière	6
Installation.....	7
Supports de fixation	7
Installation de la console LCD en rack	9
Installation des câbles	9
Mise sous tension de la console LCD en rack	9
Fonctionnement	10
Fonctions de base	10
Ouverture de la console LCD en rack	10
Fermeture de la console LCD en rack	10
Mise hors tension et redémarrage	10
Mode veille	10
Connexion à chaud	10
Configuration de l'OSD (affichage à l'écran)	10
Paramètres de l'écran	11
Périphériques USB	11
Mode de mise à niveau du microprogramme	12
Lancement de la mise à niveau	12
Mise à niveau terminée	12
Echec de la mise à niveau	12
Sortie du mode de mise à niveau du microprogramme	13
Récupération de la mise à niveau du microprogramme	13
Dépannage	14
Caractéristiques.....	15

Informations générales

Présentation

La console LCD en rack est composée d'un écran LCD de 17" ou 19", d'un clavier complet et d'un pavé tactile, rassemblés dans un boîtier à glissières à montage en rack. La console LCD en rack est prévue pour être utilisée avec des équipements cibles compatibles (commutateur KVM ou serveur).

Sécurité

DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Évitez de surcharger le circuit. Avant de mettre le circuit sous tension, vérifiez les caractéristiques électriques indiquées dans la documentation du produit.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni ou un cordon d'alimentation homologué dans votre région.
- Le cordon d'alimentation doit supporter une tension et un courant égaux ou supérieurs aux exigences indiquées sur l'étiquette des caractéristiques du produit.
- Reliez le cordon d'alimentation à une prise secteur avec terre facilement accessible. Ne désactivez pas la broche de terre.
- Assurez-vous que tout l'équipement est correctement relié à la terre, y compris les rubans d'alimentation.
- La prise d'alimentation c.a. sert de déconnexion principale du produit.
- Ce produit n'a aucun composant interne réparable par l'utilisateur. Ne retirez pas le capot du produit. Toute réparation doit être effectuée uniquement par du personnel autorisé.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION

RISQUE D'ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT

- Ne raccordez le connecteur RJ-11 marqué « UPGRADE » à aucun réseau de télécommunication.
- La connexion d'appareils autres que ceux indiqués dans la documentation du produit peut entraîner des dommages à l'équipement.
- Laissez une circulation d'air suffisante pour garantir un fonctionnement en toute sécurité. Pour éviter une surchauffe, assurez-vous que les ouvertures autour du produit ne soient jamais obstruées ou recouvertes. La température du rack doit être inférieure à 40 °C.
- Une charge mécanique inégale peut créer une situation dangereuse.
- Le produit ne doit pas servir d'étagère.
- Utilisez uniquement la quincaillerie de fixation fournie pour éviter d'endommager l'équipement.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou endommager l'équipement.

AVIS

- Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, jamais de liquide d'aucune sorte sur l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
- Pour aider à protéger votre système contre les augmentations soudaines et transitoires et des diminutions de puissance électrique, utilisez un limiteur de surtension, un conditionneur de ligne ou d'alimentation sans coupure (UPS).
- Avant de travailler sur le rack, assurez-vous que les stabilisateurs sont fixés au rack, étendu sur le sol, et que le poids du rack repose sur le sol. Installez les stabilisateurs avant et latéraux d'un seul rack ou les stabilisateurs avant de plusieurs racks joints avant de travailler sur le rack.
- Câbles du système de positionnement et de câbles électriques attentivement; Assurez-vous que rien ne repose sur les câbles.
- Ne poussez jamais d'objets d'aucune sorte dans ou à travers les fentes du boîtier. Ils peuvent toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter résultant en un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Chargez toujours le rack de bas en haut, et charger l'élément le plus lourd dans le rack en premier.
- Assurez-vous que le support est de niveau et stable avant d'étendre un dispositif de l'armoire.
- Faites preuve de prudence lorsque vous appuyez sur de dégagement des rails de dispositif verrous et glissant un dispositif dans ou hors d'un rack; les glissières peuvent vous pincer les doigts.
- Après un dispositif est inséré dans le rack, étendez le rail avec précaution dans une position de verrouillage, puis faites glisser l'appareil dans le rack.
- Ne surchargez pas le circuit de dérivation CA qui alimente le rack. La charge totale du rack ne doit pas dépasser 80 pour cent de la capacité du circuit de dérivation.
- Assurez-vous que tout le matériel utilisé sur le support, y compris les rampes d'alimentation et d'autres connecteurs électriques, est correctement mis à la terre.
- Assurez-vous que la circulation d'air adéquate est fournie aux dispositifs du rack.
- S'assurer que la température ambiante de fonctionnement de l'environnement de l'armoire ne dépasse pas la température ambiante maximale prévue pour l'équipement par le fabricant
- Ne pas marcher ou se tenir debout sur n'importe quel appareil lors de l'entretien d'autres appareils dans un rack.
- Le cordon d'alimentation et les câbles de sorte qu'ils ne peuvent pas être piétiné ou trébucher dessus.
- Les équipements montés sur rails/glissières ne doivent pas faire office d'étagère ou de surface de travail.

Contrôle à la livraison

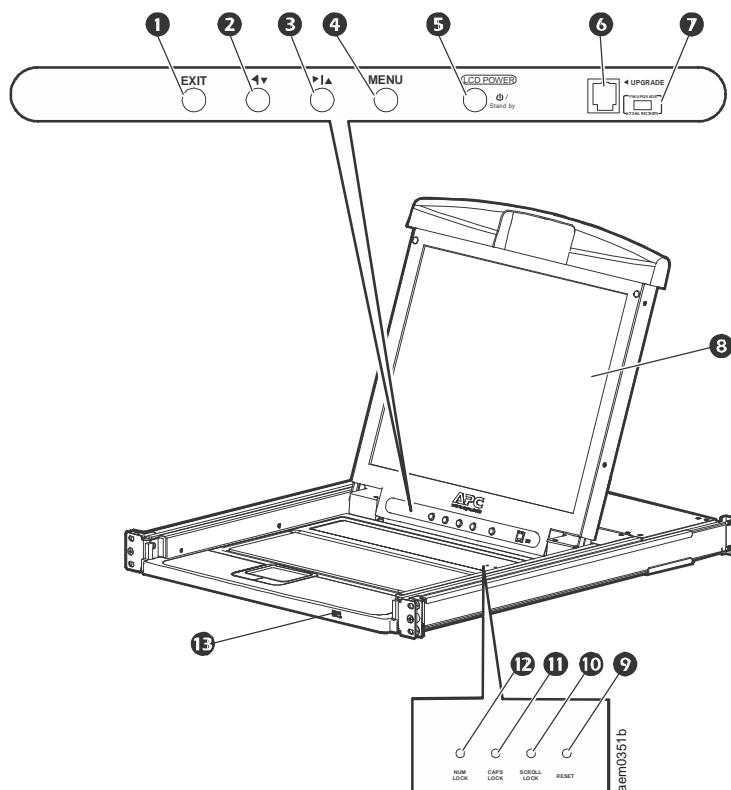
Vérifiez au moment de la livraison que tous les éléments sont présents et en bon état de fonctionnement. Toute pièce manquante ou endommagée doit immédiatement être signalée à la société responsable de l'expédition et à APC.

Inventaire

Description	Quantité
Kit d'installation pour un montage en rack facile	1
Vis de montage	4
Jeux de câbles de communication personnalisés	2
- Câble USB de 6 ft (1,82 m) (1)	
- Câble PS2 de 6 ft (1,82 m) (1)	
Cordon d'alimentation C13 – C14	1
Cordon d'alimentation NEMA 5 – 15	1
Câble de mise à niveau du microprogramme	1
Câble USB	1
Console LCD en rack	1
Documentation	1
Inclus :	
- CD (qui contient le manuel d'utilisation)	
- Guide de démarrage rapide	
- Directive RoHS Chine	

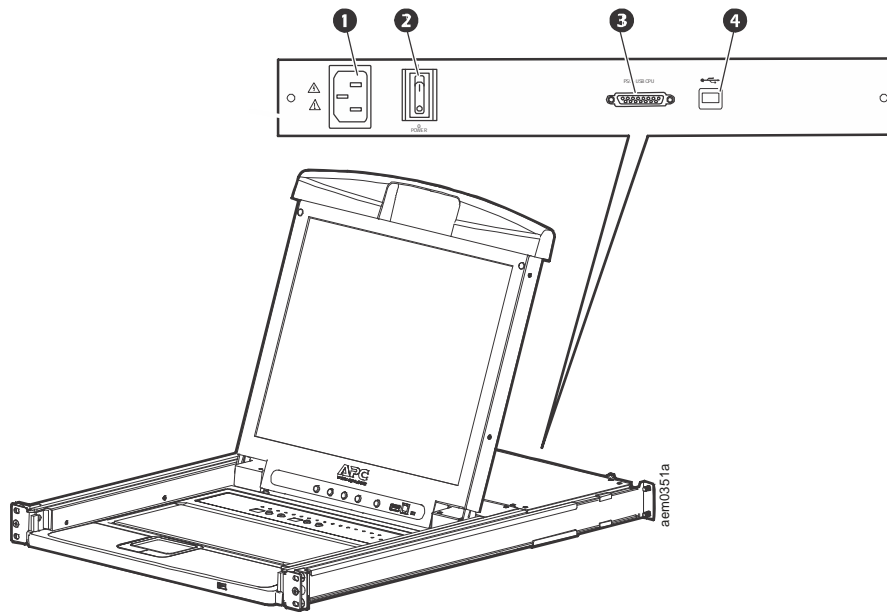
Composants

Vue de face



Référence	Composant	Description
❶	Bouton EXIT	<p>1. Si vous appuyez sur le bouton EXIT sans activer l'affichage à l'écran (OSD), un réglage automatique reconfigure tous les paramètres de l'écran aux valeurs d'affichage optimales pour l'OSD.</p> <p>2. Lorsque l'interface utilisateur de l'OSD est en cours d'utilisation, le bouton EXIT permet de sortir du menu affiché et de revenir au menu précédent ou de quitter le menu de réglage une fois un réglage terminé.</p> <p>3. A partir l'écran du menu principal, appuyez sur le bouton EXIT pour quitter l'OSD.</p>
❷	Flèche gauche/bas	Appuyez sur ce bouton pour faire défiler le menu vers la gauche ou vers le bas ou pour diminuer la valeur lors d'un réglage.
❸	Flèche droite/haut	Appuyez sur ce bouton pour faire défiler le menu vers la droite ou vers le haut ou pour augmenter la valeur lors d'un réglage.
❹	Bouton MENU	<p>1. Lorsque l'interface utilisateur de l'OSD est éteinte, appuyez sur le bouton MENU pour l'activer et afficher le menu principal.</p> <p>2. Lorsque l'interface utilisateur de l'OSD est en cours d'utilisation et qu'une option de réglage est sélectionnée, appuyez sur le bouton MENU pour afficher l'écran correspondant.</p>
❺	Bouton LCD POWER (Mise sous tension de l'écran LCD)	Permet de mettre sous tension l'écran LCD. Le voyant situé à côté du bouton s'allume lorsque l'écran est en veille (mode économie d'énergie).
❻	Port UPGRADE (Mise à niveau)	Port RJ-11 permettant de transférer des mises à niveau du microprogramme, du serveur de l'administrateur à la console LCD en rack.
❼	FW UPGRADE NORMAL / RECOVERY (Mise à niveau du microprogramme : utilisation normale / récupération)	Le contacteur de mise à niveau du microprogramme doit être en position NORMAL (utilisation normale) pendant le fonctionnement normal de la console LCD en rack. Il doit être placé sur RECOVERY (récupération) uniquement lors de la récupération d'une mise à niveau du microprogramme. (Consultez la section « Récupération de la mise à niveau du microprogramme » à la page 11 pour en savoir plus.)
❽	Ecran LCD	Ecran LCD de la console LCD en rack.
❾	Bouton RESET (Réinitialisation)	Appuyez sur ce bouton renforcé à l'aide d'un objet pointu (stylo) pour réinitialiser le système.
❿	Voyant SCROLL LOCK (Arrêt défil)	Lorsqu'il est allumé, le voyant SCROLL LOCK indique que la fonction Arrêt défil du clavier est activée.
⓫	Voyant CAPS LOCK (Verr Maj)	Lorsqu'il est allumé, le voyant CAPS LOCK indique que la fonction Verr Maj du clavier est activée.
⓬	Voyant NUM LOCK (Verr Num)	Lorsqu'il est allumé, le voyant NUM LOCK indique que la fonction Verr Num du clavier est activée.
⓭	Port USB	Le port USB, situé à l'arrière de la console LCD en rack, permet de relier un périphérique (mémoire flash, lecteur de CD-ROM ou souris) et passe à travers la console LCD en rack pour atteindre l'équipement cible relié (commutateur KVM ou serveur).

Vue arrière



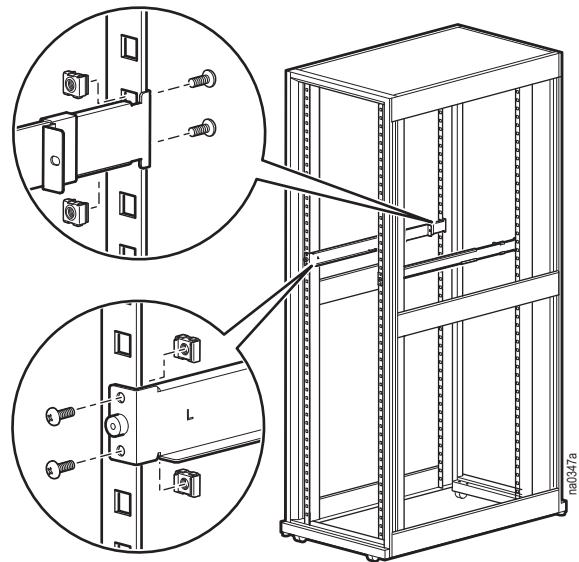
Référence	Composant	Description
❶	Prise d'alimentation	Prise d'alimentation CA standard à trois broches.
❷	Interrupteur d'alimentation	Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT à bascule standard.
❸	Port de communication personnalisé	Port permettant de relier la console LCD en rack à l'équipement cible (commutateur KVM ou serveur) à l'aide des câbles de communications personnalisés (PS2 ou USB) inclus.
❹	Port USB	USB passthrough depuis le port USB situé à l'avant de la console LCD en rack.

Installation

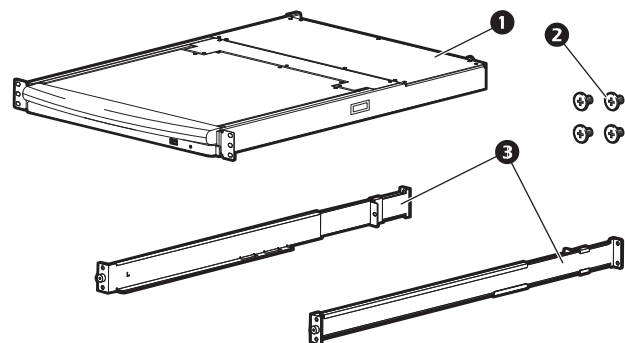
Supports de fixation

Utilisez uniquement le matériel fourni pour l'installation de la console LCD dans le rack.

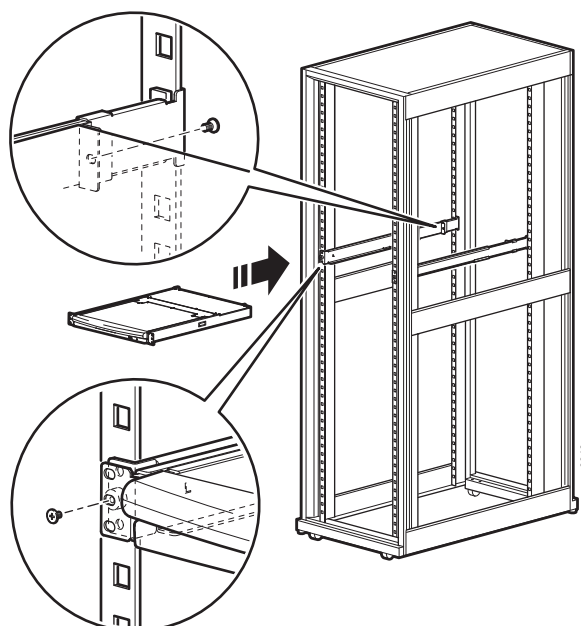
1. Fixez les rails de montage gauche et droit à l'intérieur du rack. Le rebord sur lequel reposera la console LCD en rack doit se trouver à l'intérieur.
 - a. Vissez d'abord les rebords avant au rack.
2. Faites coulisser les barres avec les rebords arrière dirigés vers le rack jusqu'à ce qu'ils entrent en contact avec le rack, puis vissez les rebords arrière au rack.



3. Faites glisser la console LCD en rack (1) sur les rebords destinés à la soutenir (3). A l'aide des vis M4 x 6 (2) fournies, fixez sans serrer l'avant de la console LCD à l'avant du rack.
 - a. Ne serrez pas complètement les vis.



4. Faites glisser les supports de fixation coulissants arrière le long des glissières jusqu'à ce qu'ils entrent en contact avec l'arrière de la console LCD en rack. A l'aide des vis M4 x 6 fournies, fixez les glissières à l'arrière de la console LCD en rack. Serrez les vis.
5. Ouvrez et fermez la console LCD en rack deux ou trois fois pour contrôler le mécanisme d'ouverture.
6. Si la console LCD en rack se déplace sans problème sur les supports, serrez les vis insérées à l'étape 3.



Installation de la console LCD en rack

Installation des câbles

Reliez l'équipement connecté (commutateur KVM ou serveur) au port de communication personnalisé situé à l'arrière de la console LCD en rack à l'aide de l'un des deux câbles de communication personnalisés (PS2 ou USB) fournis. Branchez les connecteurs du clavier, de l'écran et de la souris aux ports de l'équipement cible (commutateur KVM ou serveur).

Remarque: la distance maximale entre la console LCD en rack et l'équipement cible (commutateur KVM ou serveur) est de 32,8 ft (10 m).

Mise sous tension de la console LCD en rack

1. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise d'alimentation de la console LCD en rack et sur une prise murale alimentée par le secteur.
2. Mettez la console LCD en rack sous tension. Consultez la section « Interrupteur d'alimentation » à la page 6 pour connaître l'emplacement de l'interrupteur marche/arrêt à bascule situé à l'arrière de la console LCD en rack.

Fonctionnement

Fonctions de base

Ouverture de la console LCD en rack

Pour accéder à la console LCD en rack, faites-la glisser hors du rack et soulevez le couvercle.

Fermeture de la console LCD en rack

Fermez le couvercle et faites glisser la console LCD en rack dans le rack.

Mise hors tension et redémarrage

Mettez la console LCD en rack hors tension à l'aide du contacteur situé à l'arrière du rack. Consultez la section « Interrupteur d'alimentation » à la page 6 pour connaître l'emplacement de l'interrupteur marche/arrêt.

Pour redémarrer la console LCD en rack, placez l'interrupteur situé sur le panneau arrière en position marche.

Mode veille

La console LCD en rack passe en mode veille lorsque le couvercle est refermé afin d'économiser l'énergie. L'affichage s'éteint quand l'angle de fermeture du couvercle atteint environ 15 degrés. La console reste sous tension mais l'écran est éteint.

Connexion à chaud

Les différents composants peuvent être supprimés de la console LCD en rack en débranchant leur câble du port, ou ajoutés en branchant leur câble, sans avoir à mettre la console hors tension.

Configuration de l'OSD (affichage à l'écran)

Bouton	Fonction
MENU	<ol style="list-style-type: none">1. Démarrage : appuyez sur le bouton MENU pour activer l'OSD et afficher le menu principal.2. Lorsque l'interface utilisateur de l'OSD est en cours d'utilisation et qu'une option de réglage est sélectionnée, appuyez sur le bouton MENU pour afficher l'écran correspondant.
Flèche droite/haut	La flèche droite/haut permet de déplacer le curseur vers la droite ou vers le haut dans les menus, ou d'augmenter la valeur lors d'un réglage.
Flèche gauche/bas	La flèche gauche/bas permet de déplacer le curseur vers la gauche ou vers le bas dans les menus, ou de diminuer la valeur lors d'un réglage.
EXIT	<ol style="list-style-type: none">1. Lorsque l'interface utilisateur de l'OSD n'est pas activée, le bouton EXIT permet d'effectuer un réglage automatique qui réinitialise tous les paramètres de l'écran à leur valeur par défaut.2. Lorsque l'OSD est en cours d'utilisation, le bouton EXIT permet de sortir du menu affiché et de revenir au menu précédent. Pour quitter un menu de réglage, appuyez sur le bouton EXIT une fois le réglage terminé.3. A partir du menu principal, appuyez sur le bouton EXIT pour quitter l'OSD.

Paramètres de l'écran

Paramètre	Explication
Luminosité	Permet de régler la luminosité de l'écran.
Contraste	Permet de définir le contraste entre les couleurs du premier-plan et celles de l'arrière-plan.
Phase	Permet de régler la phase de l'écran pour éviter l'apparition de bandes horizontales noires.
Horloge	Permet de régler l'horloge de l'écran pour éviter l'apparition de bandes verticales noires.
Position - H	Permet de déplacer la zone d'affichage vers la gauche ou la droite.
Position - V	Permet de déplacer la zone d'affichage vers le haut ou le bas.
Temp. de couleur	Permet de régler la qualité des couleurs de l'affichage. L'option de réglage de la couleur comporte un sous-menu permettant de régler précisément les valeurs RVB.
Langue	Sélectionnez la langue des menus de l'OSD.
OSD durée	Permet de définir le délai en secondes au bout duquel l'OSD s'éteint en cas d'inactivité.
Restaur	Permet de réinitialiser tous les menus (sauf la langue) et sous-menus aux paramètres par défaut.

Remarque: consultez la section « EXIT » à la page 9 pour en savoir plus sur la fonction de réglage automatique.

Périphériques USB

Le port USB situé sur le panneau avant permet de relier un périphérique USB (mémoire flash, lecteur de CD-ROM, souris, etc.) à l'équipement cible (commutateur KVM ou serveur) à l'aide du port USB passthrough situé à l'arrière de la console LCD en rack.

Le port USB du panneau avant détecte le périphérique USB lorsqu'il est branché. Si une souris est ensuite utilisée sur ce port, tapez sur les touches **Ctrl + Entrée** pour réinitialiser le port de sorte qu'il puisse détecter la souris.

Mode de mise à niveau du microprogramme

Consultez le site www.apc.com pour connaître les dernières informations et les mises à niveau de microprogramme disponibles.

Remarque: ne reliez pas le port RJ-11 portant la mention « **Upgrade** » à un réseau de télécommunication public.

Lancement de la mise à niveau

Pour télécharger la mise à niveau de microprogramme :

1. Mettez la console LCD en rack hors tension.
2. Placez le contacteur du microprogramme sur RECOVERY.
3. Mettez la console LCD en rack sous tension.
Remarque: lorsque la console LCD en rack est en mode de mise à niveau du microprogramme, les voyant Num Lock, Caps Lock et Scroll Lock clignotent.
4. Reliez le câble de mise à niveau du microprogramme (fourni) à un port COM d'un ordinateur qui ne fait pas partie de l'installation et au port de mise à niveau du microprogramme (**Upgrade**) de la console LCD en rack. A partir de l'ordinateur, allez sur le site **www.apc.com** et saisissez le modèle de la console LCD en rack pour afficher la liste des mises à niveau de microprogramme disponibles.
5. Téléchargez la mise à niveau sur l'ordinateur en cliquant deux fois sur l'icône du fichier ou en ouvrant une ligne de commande et en saisissant le chemin complet et le nom du fichier.
6. L'écran d'**accueil** de l'utilitaire de mise à niveau s'affiche.
7. Lisez et acceptez l'accord de licence en cliquant sur le bouton **J'accepte**.
8. L'écran principal de l'utilitaire de mise à niveau s'affiche. L'utilitaire analyse votre installation. Tous les équipements susceptibles d'être mis à niveau s'affichent dans la zone de liste des équipements.
9. Cliquez sur **Suivant** pour procéder à la mise à niveau.
Si vous avez coché la case **Vérifier la version du microprogramme** sur l'écran principal de l'utilitaire de mise à niveau, l'utilitaire compare le niveau du microprogramme de l'équipement avec celui des fichiers de mise à niveau. Si la version de l'équipement est ultérieure à celle de la mise à niveau, une boîte de dialogue vous l'indique et vous donne la possibilité de poursuivre ou d'annuler.
Si vous n'avez pas coché la case **Contrôler la version du microprogramme**, l'utilitaire installe les fichiers de mise à niveau sans vérifier s'ils sont bien ultérieurs à la version déjà installée.
10. Des messages de statut s'affichent dans la zone correspondante et une barre de progression indique l'avancement de la mise à niveau.

Mise à niveau terminée

Une fois la mise à niveau terminée, l'écran **MISE A NIVEAU TERMINEE** vous informe que la mise à niveau a été réalisée avec succès. Cliquez sur **Terminer** pour fermer l'utilitaire de mise à niveau du microprogramme.

Echec de la mise à niveau

L'écran **ECHEC DE LA MISE A NIVEAU** indique que la mise à niveau a échoué.

Sortie du mode de mise à niveau du microprogramme

1. Placez le contacteur de mise à niveau du microprogramme en position **Normal**.
2. Débranchez le câble de mise à niveau du microprogramme du port correspondant sur la console LCD en rack.
3. Mettez la console LCD en rack hors tension, puis à nouveau sous tension.

Récupération de la mise à niveau du microprogramme

Vous devez récupérer la mise à niveau du microprogramme dans trois cas :

- Si le microprogramme de la console LCD en rack a été corrompu ou ne fonctionne pas ;
- Si la mise à niveau du microprogramme a été interrompue ;
- Si la mise à niveau du microprogramme a échoué.

Pour récupérer la mise à niveau du microprogramme :

1. Mettez la console LCD en rack hors tension. Débranchez la console LCD en rack de l'équipement cible.
2. Branchez le câble de mise à niveau du microprogramme au port correspondant et à un port COM d'un ordinateur non relié à l'installation.
3. Placez le contacteur de mise à niveau du microprogramme en position **Recovery**. Consultez la section « FW UPGRADE NORMAL / RECOVERY (Mise à niveau du microprogramme : utilisation normale / récupération) » à la page 5 pour connaître l'emplacement du contacteur.
4. Mettez la console LCD en rack sous tension et répétez la procédure de mise à niveau. Consultez la section « Lancement de la mise à niveau » à la page 11 pour en savoir plus.
5. Une fois la mise à niveau terminée, mettez la console LCD en rack hors tension. Débranchez le câble de mise à niveau du microprogramme de l'ordinateur. Placez le contacteur de mise à niveau du microprogramme en position **Normal**. Consultez la section « FW UPGRADE NORMAL / RECOVERY (Mise à niveau du microprogramme : utilisation normale / récupération) » à la page 5 pour en savoir plus.
6. Mettez la console LCD en rack **sous tension**.
7. Rebranchez la console LCD en rack à l'équipement cible.

Dépannage

Problème	Action requise
L'image de l'écran externe est dédoublée.	La distance entre la console externe et la console LCD en rack est trop élevée. Le câble VGA doit avoir une longueur maximale de 20 m, voire moins dans certains cas. Remplacez le câble VGA par un câble de longueur appropriée.
Certains caractères saisis à partir du clavier ne s'affichent pas correctement.	Le paramètre de configuration du clavier pour le port ne correspond pas au clavier utilisé. Sur le commutateur, modifiez le paramètre de configuration du clavier pour le port de sorte qu'il corresponde au clavier utilisé.
L'équipement cible (commutateur KVM ou serveur) n'est pas alimenté ou ne répond pas.	Vérifiez que tous les câbles sont bien branchés.
Comportement erratique	Mettez le microprogramme à jour. Consultez la section « Mode de mise à niveau du microprogramme » à la page 10 pour en savoir plus.

Caractéristiques

Fonction		AP5717, F, G, J, R, UK	AP5719
Connexions au serveur		1	
Connecteurs	Ports de communication	1 SPDH-18 (femelle), jaune	
	Souris externe	1 USB de type A (femelle), noir	
	Port de mise à niveau du microprogramme	1 RJ-11	
	Alimentation	1 prise CA à trois broches	
	Concentrateur USB 1.1	1 USB de type A (femelle)	
	USB 1.1 passthrough	1 USB de type B (femelle)	
Contacteurs	Réinitialisation	1 bouton-poussoir partiellement renforcé	
	Alimentation	1 interrupteur à bascule	
	Mise à niveau du microprogramme	1 contacteur	
	Réglage de la console LCD	4 boutons-poussoirs	
	Alimentation de la console LCD	1 bouton-poussoir avec voyant (orange)	
Voyants	Alimentation de la console LCD	1 (orange)	
	Alimentation	1 (bleu)	
	Num lock	1 (vert)	
	Caps lock	1 (vert)	
	Scroll lock	1 (vert)	
Emulation	Clavier/souris	PS/2, USB	
Vidéo	Résolution maximale	1280 x 1024 à 75 Hz, DDC2B	
		1280 x 1024 à 60 Hz	
		1024 x 768 à 75 Hz	
		1024 x 768 à 70 Hz	
		1024 x 768 à 65 Hz	
		800 x 600 à 75 Hz	
		800 x 600 à 72 Hz	
		800 x 600 à 60 Hz	
		720 x 400 à 60 Hz	
		640 x 480 à 75 Hz	
		640 x 480 à 72 Hz	
	Résolution minimale	640 x 480 à 60 Hz	
Entrée		100 – 240 V CA, 50/60 Hz, 1 A	
Consommation électrique		18,5 W	
Caractéristiques environnementales	Température de fonctionnement	32 à 104 °F (0 à 40 °C)	
	Température de stockage	-4 à 140 °F (-20 à 60 °C)	
	Humidité	0 - 80 % d'humidité relative, sans condensation	
Caractéristiques physiques	Boîtier	Métal et plastique	
	Poids	15,90 kg	17,40 kg
	Dimensions (L x l x H)	61,40 x 48,20 x 4,40 cm	66,50 x 48,20 x 4,40 cm

Assistance clients internationale

L'assistance clients pour ce produit ou tout autre produit Schneider Electric est disponible gratuitement des manières suivantes:

- Consultez le site Web d'Schneider Electric pour accéder aux documents de la base de connaissances Schneider Electric et soumettre vos demandes d'assistance.
 - **www.schneider-electric.com** (siège social)
Consultez le site Web Schneider Electric de votre pays, qui contient des informations relatives à l'assistance clients.
 - **www.schneider-electric.com/support/**
Assistance internationale grâce à la base de connaissances Schneider Electric et via Internet.
- Contactez le centre d'assistance clients Schneider Electric par téléphone ou par courrier électronique.
 - Centres locaux, relatifs à un pays : rendez-vous sur **www.schneider-electric.com/support/contact** pour plus d'informations.

Contactez le représentant Schneider Electric ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit Schneider Electric pour obtenir des informations relatives à l'assistance clients.